

**AMENDMENT TO AND LISTING OF THE CLAIMS**

Please add new claims 21-23 and amend claims 1 and 18 - 20, wherein strikethrough and double brackets indicate a deletion and underline indicates an addition, as follows. This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

1. (Currently Amended)      A device for dosing bulk material, comprising:  
  
    a dosing unit having  
  
        a dosing module including a dosing means, the dosing means including a drive axle;  
  
        a container for the bulk material; and  
  
        an agitator within the container, the agitator having an axle perpendicular to the drive axle of the dosing means; and  
  
        a drive unit having a housing, the housing accommodating a drive motor and a transmission means, the dosing module being detachable and reconnectable with the housing, the drive motor and the transmission means configured to directly drive the drive axle of the dosing means and directly drive the axle of the agitator when the dosing module is connected with the housing, the dosing unit forming a replaceable unit which can be detached and reconnected to the drive unit.
2. (Withdrawn)      The device according to claim 1, wherein the metering module contains at least one of a screw as metering means and a conveyor belt for transporting bulk materials from the container, wherein the metering means are driven via a drive axis.
3. (Withdrawn)      The device of claim 1, wherein the stirring apparatus has a first axis that is perpendicular to the drive axis of the metering means.
4. (Withdrawn)      The device of claim 3, wherein an axial quick coupling unit is disposed on the first axis of the stirring apparatus and means for transmission of force are provided on the drive axis of the metering means.

5. (Withdrawn) The device of claim 4, wherein the axial quick coupling unit is located underneath the containers.
6. (Withdrawn) The device of claim 4, wherein the means for transmission of force to the drive axis of the metering means is a first drive wheel.
7. (Withdrawn) The device according to claim 6, wherein when the quick coupling unit is coupled in, the device pivotable about the first axis of the stirring apparatus into an operating position and the means for force transmission, is moveable into non-positive contact with drive means or and releasable therefrom.
8. (Withdrawn) The device according to claim 1, wherein the device comprises a gear for the metering means.
9. (Withdrawn) The device according to claim 1, wherein the stirring apparatus comprises a base rotor and expandable in any combination with one or more lateral rotors and bridge breakers.
10. (Withdrawn) The device according to claim 9, wherein the base rotor has a cap in a central area of the stirring apparatus through which a hole expanded in a lower portion runs along the first axis so that the base rotor can be disposed on a shaft in the container and can rotate about the first axis, wherein an intermediate space is formed in the lower portion of the cap and the cap has at least one groove in this lower portion.
11. (Withdrawn) The device according to claim 10, wherein an inner end of the groove runs before an outer end of the groove in a direction of rotation of the stirring apparatus so that bulk material located between the shaft and the cap flows back into the container as a result of rotary movement of the stirring apparatus.
12. (Withdrawn) The device according to claim 9, wherein the stirring apparatus has at least

one blade which is matched to a contour of a base area of the container and rotates about the first axis at a distance of less than 1 mm from a bottom area of the container.

13. (Withdrawn) The device according to claim 9, wherein a lateral rotor has at least one blade which is matched to the contour of a wall area of the containers or an additional funnel and moves at a distance of less than 1 mm from the wall area, whereby bulk material is removed from the wall area.

14. (Withdrawn) The device according to claim 9, wherein the bridge breakers have at least one bridge breaker rod, wherein the bridge breakers are configured so that a spacing between the bridge breaker rods of one or more bridge breakers is variable.

15. (Previously Presented) The device according to claim 1, wherein a single motor drives the agitator and the dosing means.

16. (Previously Presented) The device according to claim 15, wherein the drive axle rotates about a first axis, the drive motor rotates a drive wheel about a second axis, and the axle of the agitator rotates about a third axis, the first and second axes being substantially parallel to one another and each substantially orthogonal to the third axis in the operating state.

17. (Previously Presented) The device according to claim 16, wherein the drive wheel is coupled to the drive motor through first and second bevel gears, the second bevel gear rotating about the second axis and the first bevel gear rotating about a fourth axis, the fourth axis being substantially orthogonal to the second axis.

18. (Currently Amended) The device according to claim 17, wherein the drive wheel directly drives the drive axle ~~by at least one of directly and indirectly.~~

19. (Currently Amended) The device according to claim ~~[[15]]~~ 16, wherein the drive wheel drives a driven wheel on the drive axle.

20. (Currently Amended) A device for dosing bulk material, comprising:

a dosing unit having

a dosing module including a dosing means, the dosing means including a drive axle;

a container for the bulk material; and

an agitator within the container, the agitator having an axle perpendicular to the drive axle of the dosing means; and

a drive unit having a drive motor and a transmission means, the dosing module being detachable and reconnectable with the drive unit, the drive ~~motor and the transmission means~~  
unit directly coupled to the dosing means, directly coupled to the axle of the agitator and  
configured to drive the drive axle of the dosing means and the axle of the agitator when the dosing module is connected with the drive unit.

21. (New) A device for dosing bulk material, comprising:

a dosing unit having

a dosing module including a dosing means, the dosing means including a drive axle;

a container for the bulk material; and

an agitator within the container, the agitator having an axle perpendicular to the drive axle of the dosing means; and

a drive unit having a housing, the housing accommodating a drive motor and a transmission means, the dosing module being detachable and reconnectable with the housing, the drive motor and the transmission means configured to drive the drive axle of the dosing means and the axle of the agitator when the dosing module is connected with the housing, the dosing unit forming a replaceable unit which can be detached and reconnected to the drive unit,

wherein a single motor drives the agitator and the dosing means,

wherein the drive axle rotates about a first axis, the drive motor rotates a drive wheel about a second axis, and the axle of the agitator rotates about a third axis, the first and second axes being substantially parallel to one another and each substantially orthogonal to the third axis in the operating state, and

wherein the drive wheel is coupled to the drive motor through first and second bevel gears, the second bevel gear rotating about the second axis and the first bevel gear rotating about a fourth axis, the fourth axis being substantially orthogonal to the second axis.

22. (New) The device according to claim 21, wherein the drive wheel directly drives the drive axle.

23. (New) A device comprising:

a dosing unit having a drive axle, a container for bulk material and an agitator, the agitator being positioned within the container and having an axle perpendicular to the drive axle; and

a drive unit having a drive motor, the drive unit being coupled directly to the drive axle, coupled directly to the agitator and configured to drive the drive axle and the axle of the agitator when the dosing module is connected with the drive unit,

wherein the dosing module is detachable and reconnectable with the drive unit.